

I Nekaduwa a Surat ni Pedro

¹ Naggipu ide ha ni Simon Pedro a tagabu ni Jesu-Cristu ken esa a pinaangay na a mangipakatandi ha pagitoldu na. Isurat ko ha ngamin a kakalan mi a manmanahod a sakop na. Maatdinan kitam ha panahod aye gipu ha kinalinteg ni Jesu-Cristu, i Dios ken Mahagisalakan ha nikitam. ² Niyaen, kumakpal mina ha nikam i kagbi ken talna na Dios, gipu ha pagkatandi moy ha nikuna ken ni Jesus a Happo tam.

I Pinangayag ken Pinangpili na Dios

³ Gipu ha pinnakabalin na Dios, magagum hikuna ha nikitam, penu makatongpal kitam ha bobon na. Magagum hikuna ha nikitam gipu ha pagkatandi tam ha ni Jesu-Cristu, a nangayag ha nikitam, penu meraman kitam ha mismo a kinappiya na ken kinainamakan na. ⁴ Ket gipu ta kona hito, tinongpal na i inkari na, a mangiyatad ha kadakkalan ken mangina a sagsagut. Ket gipu ha sagsagut na aye, makalisi kitam ha kinadukas a kasorhan na totolay, a pakadadailan na biyag di. Ket gipu paman ha sagsagut na Dios, makiraman kitam ha nadosan a ugali na.

⁵ Isu, gipu ta kona hito i sagsagut na Dios, magagit kitam mina a manginayon ha panahod tam gipu ha mappiya a paggimi-gimet. Ket nayonan tam i pinaggimet tam gipu ha malaing a pagkatandi. ⁶ Ket nayonan tam i pinagkatandi tam gipu ha pagturay tam ha kasorhan na baggi tam. Ket nayonan tam i pinagturay tam ha baggi tam gipu ha pagattam tam ha rigrigat. Ket nayonan tam i pinagattam tam ha rigrigat gipu ha pagaheg tam ha Dios. ⁷ Ket nayonan tam i pinagaheg tam ha Dios gipu

ha paginayat tam. Ket nayonan tam i pinaginayat tam gipu ha nadosan a ayat a magayayat ha maski nu heya a tolay. ⁸ Idenday i kababalin a masapul tam. Nu dagdagan tam ha paggimi-gimet a kona hito, atoy i serserbe ha pagkatandi tam ha ni Happo tam a Jesu-Cristu. Ket mangina i keangayan na katandiyen tam heya. ⁹ Ngem ha maski nu heya a awan a kona hito i paggimi-gimet na, kona ha nabulsak dan hikuna. Kona ha kulang i nakam na. Ta atoy i makpal a awan na makatandiyen. Ket naleptanan na a nadalusan hikuna ha ngamin a liwaliwat na.

¹⁰ Isu kakabsat, gipu ta pinili na kitam na Dios, a inayagan na kitam a makiraman ha kasasaad na, usaran tam mina i ngamin a kabaelan tam, penu mepaenta tam a tahod i pinagpili na ken pinagayag na ha nikitam. Nu kona hito i gimetan tam, awan kitam matakneg. ¹¹ Ket nokkan, ha pagdemat tam ha magnanayon a paghariyan ni Happo tam a Jesu-Cristu, awan kitam masaniki, nu awan a dakkal i ragsak tam. Ket mappiya i pagsalpak ni Mahagisalikan ha nikitam.

¹² Isu, maski nu katandiyen moy dan i tahod a pagitoldu na Dios, ken malaing kam ha panahod moy, ipanakam ko paman ha nikam ha kanayon megipu ha dende a bagbagay. ¹³ Hanggan magbiyagak ha ide a lutak, mappiya nu panakaman ta kam ha dende. ¹⁴ Ta katandi ko a dandani dan i katay ko. Katandi ko ito gipu ha inpakatandi ni Happo tam a Jesu-Cristu ha nikan. ¹⁵ Isu, usaran ko i ngamin a kabaelan ko, penu kanayon a manakam moy idende a bagbagay megipu ha ni Jesu-Cristu. Ket maski kobosan na katay ko, manakam moy mina idende.

I Nakaenta a hidi ha Kinainaamakan ni Jesu-Cristu

¹⁶ Mapagtalkan ide a pagitoldu mi ha nikam megipu ha ni Happo tam a Jesu-Cristu. Awan mi rinarammat i pinarparbo a kakkagi idi inpakatandi mi ha nikam i

pinnakabalin na ken pagsoli na. Ta naenta mi a mismo i kinatangay na. ¹⁷⁻¹⁸ Nagagum kami ha ni Jesus, idi naghén hikuna ha parabin a nagtagbowan na i Dios Hama. Ket nateman mi i timek a naggipu ha langit, idi dineyaw na Dios ni Jesus, idi inpaenta na i kinadíos ni Jesus. Kinagi na Dios a Katangkayan a Disiyag, a “Ide i Annak ko, a ayayatan ko ken pakaragsakan ko unay!” kon na Dios.

¹⁹ Isu, gipu ta kona hito, napapigsa i panahod mi ha pinagpugto na minahagpugto a hidi, idi nikuna a naalay dan. Ket adalan moy bas i pagitoldu di megipu ha Cristu. Ta kona ha silaw ito a magdisiyag ha kadihaman a lugar, hanggan dumemat i parbangon. Nu dumemat i parbangon, madisyagan na kitam ni Kaldiwan. I kayat ko kagiyán, ni Jesu-Cristu ken pagsoli na. ²⁰ Oni, adalan moy bas i pagitoldu na minahagpugto a hidi. Ngem ha palungo, masapul a makatandiyán moy a awan ha makatandi ha maski anya a pugto ha Libro na Dios gipu ha bukod na a nakam. ²¹ Ta awan a pulos i pugto a naggipu ha nakam na tolay, nu awan a pinagkagi na hidi na Espiritu na Dios, a nekagi di i kakkagi na Dios.

2

I Masileng a Mahagpugto ken Maestro a hidi

¹ Idi nikuna a naalay dan, atoy i kappal a masileng a mahagpugto. Ket maski niyaen, ha tiyempo tam, dumemat bila ha nikam i kappal a masileng a maestro. Makadadail ha panahod i pagitoldu di. Ta silisileng i itoldu di. Ket tinatallekodan di i pagitoldu ni Jesu-Cristu, a nangatang ha nidi gipu ha katay na. Isu a masigida a mapadadail di i baggi di. ² Ngem maski nu kona hito, makpal i umuseg ha kinadukas di. Ket gipu ha madukas a paggimi-gimet di, uliwan na totolay i tahod a pagitoldu na Dios. ³ Madammot idagenday a masileng a maestro.

Ket gipu ha kasorhan di a korinat, gundawayan di kam, a tolduwan di kam ha gibagbak a kakkagi. Ngem naalay dan a nakasagana i Manghukom ha nidi. Awan kumilap i Dios, nu awan a mabikan dan i pangdadail na ha nidi.

⁴ Ta kona idi nikuna a naalay dan, ket nagliwat i kappal a anganghel. Ket awan na hidi kinagbiyan na Dios, nu awan a intogbak na hidi ha henan na natay a hidi a madukas. Nebalud pala hidi hito, ha madadisalad a kadihaman, hanggan dumemat i Pamalak a Paghukom na Dios. ⁵ Ket idi tiyempo ni Noe, awan na bi kinagbiyan na Dios i palungo a totolay a naparsuwa. Ta linayusan na i naghenan na awan a hidi a makidios, hanggan natay hidi ngamin. Hikuna ni Noe la, a nangitoldu megipu ha kenalinteg, ken pitu a agagum na i salakan. ⁶ Ket atoy bila ide a pangaregan na pagparusa na Dios ha totolay a awan a makidios. Ta tinutod na i il-ili a Sodoma ken Gomora. ⁷ Ngem insalakan na i esa a nalinteg, a ni Lot, a nagsaket ha nakam na gipu ha kinadukas na kakaili na. ⁸ Hikuna ni Lot, i nalinteg, nakipaghen ha nidi naenta na ken nateman na i kinadukas di ha kada pamalak. Isu i gipu na a nariribuk unay i nakam ni Lot. Ngem insalakan na hikuna na Dios.

⁹ Isu, gipu ta kona hito, mepaenta a malaka la ha Happo tam a mangisalakan ha makidios a hidi ha rigrigat di. Ket malaka bila a mangibalud hikuna ha madukas a hidi hanggan ha Pamalak a Paghukom na Dios. ¹⁰ Permi i parusa na ha umusoseg a hidi ha ngamin a bastos a kasorhan di ken mangulew ha turay na Dios. Awan hidi masaniki, nu awan la a mapangas. Awan di deyawan i nelangitan a ketturay. Awan di melasin i turay di, nu awan a madukas i pagkagiyan di ha turay na Dios.

¹¹ Ngem maski ha anghel a hidi, a mas matangkay unay ngem ha denday a masileng a mamaestro, awan di hidi pagkagiyan ha madukas ha saguppang na Dios.

¹² Ngem sabali manon i ugali na masileng a hidi a maestro. Madukas i pagkagi di ha maski nu anya a awan di makatandiyan. Kona hidi ha manteng a hayup a awan ha saniki. Ket gimetan di i maski nu anya a kasorhan na baggi di. Kona ha neenak hidi a mapapatay, ket awan ha keangayan di nu awan la i katay, a kona ha hayup.

¹³ Mabilasan hidi ha sakisaket, a kona ha pinagpasaket di ha sabasabali. Maski al-aldaw, ket i pagragsakan di i maggimet ha kabastosan a kayat na baggi. Ikasaniki moy hidi, ket hidi man i gipu na a malimed kam. Ta maski nu makipagkan hidi ha nikam, tumulos hidi a magliwat, a lokowan di kam ha sileng di. ¹⁴ Awan ha babbey a maenta di, a kayat di mina a gundawayan. Permi i ayat di a magliwat, a awan hidi gumimak. Ket pagkaliwatan di i totolay a nakkapoy ha panahod di. Tinolduwan di i baggi di a masor ha madukas. Sigurado a parusaan na hidi na Dios! ¹⁵ Tinallekoda di i nalinteg a dilan, ket inumunod hidi ha makillu, hanggan netawtaw dan hidi ha liwaliwat. Inaheg di i ugali ni Balaam, a annak ni Bosor, a nagkayat ha suweldo a naggipu ha madukas a ginimet na. ¹⁶ Ngem sinalenan na hikuna na Dios. Pinagkagi na Dios i makadakklan a nagluganan ni Balaam. Ket tinolduwan na hikuna na makadakklan ha timek na tolay, ket pinagimak na i makillu a panggep na.

¹⁷ Ha dagenday a masileng a maestro, kona hidi ha namadiyan a habwayan, ken kona ha ula-ulap a neyepar na paras. Ta awan ha serbe na pagitoldu di, ket awan hidi maggimet ha mappiya. Niyaen, insaganaan na hidi na Dios ha madadisaalad a abot a madihaman. ¹⁸ Malaing hidi a magbalikas, ngem pulos, awan ha kinalaing ha kakkagi di. Ket nu atoy i kappal a bigu a manahod ha ni Jesu-Cristu, sulisogan di hidi gipu ha kabastosan a ugali. Ket gipu ha sulisog di aye, masiluan manon idagenday a

manmanahod a dandani dan a makalisi ha madukas a pinagbiyag di. ¹⁹ Ha dagenday a masileng a maestro, ikari di i wayawaya. Ta mabalin kan i maggimet ha maski nu anya, gipu ha pagitoldu di, ket awan kan ha maneg. Ta mawayawaya ka a maguseg ha kasorhan na baggi mo, kon di, ket awan ka kan magliwat. Ngem sileng la iday. Ta awan hidi mawayawaya, nu awan a nagpatagabu dan ha kinadukas. Ta siyempre, nu atoy i magturay ha esa a tolay, nagbalin iday a tolay a tagabu gipu ha pinagpeturayan na. ²⁰ Maski nu malaing hidi ha pagkatandi di megipu ha ni Jesu-Cristu a Happs ken Mangisalikan ha nikitam, ket maski nu makalisi hidi ha kinadukas a pakadadailan na biyag ha ide a lutak, ngem nu masiluwan manon hidi ha kinadukas, ket nu abakan na hidi na kinadukas aye, permi i rigrigat na kasasaad di. Mas marigat i kasasaad di ha dilokod ngem ha palungo. ²¹ Ta nu malaing hidi ha pagitoldu ni Cristu, awan ha pambar di, nu talekoda di i kinalinteg. Mas mappiya ha nidi nu awan di mina nakatandiyan i bobon na Dios, a nepakatandi dan ha nidi. ²² Ngem niyaen, gipu ta kona hito i ginimet di, nepaenta i kinatahod na ide a pagkakagi, a “Ha asu a hidi, mepaenta i kinaasu di, a nu magota hidi, ket soliyon di a deldilan. Ket kona bila hito ha babboy. Nu degusan mo i babboy, magsoli la hikuna a tumabbug,” kon na kan.

3

Inkari ni Jesus a Magsoli Hikuna ha Nikitam

¹ Niyaen, kakabsat, ide dan i nekaduwa a surat ko ha nikam. Ha dende a duwa a surat ko, pinanggep ko a paigatan i mappiya a nakanakam moy, gipu ha pinagpanakam ko ha dagende a bagbagay. ² Nakaman moy mina i kakkagi na Dios, pati idagenday i pugpugto a inapugto na Dios ha minahagpugto a hidi, nikuna a

naalay dan. Pati i bobon na Happo tam ken Mangisalakan, a inpakatandi na ha nikam gipu ha nikami a apostol na a pinaangay na. ³ Ha palungo na ngamin, masapul a makatandiyan moy megipu ha Dilokod a Tiyempo, nu pumenta i peturayan a hidi ha mabastos unay. Ha tiyempo ito, ulewan di kam, ⁴ a ikagi di, “Hadya i Happo moy? Awan dod a inkari na a magsoli? Naalay dan niyaen, ket awan man hikuna. Naalay dan a natay i palungo a minappo tam, ket hanggan niyaen, tumulos la i kasasaad tam ha ide a lutak. Awan pala ha pagpabigu na Dios ha lutak aye, nangrugi idi pinnakaparsuwa na lutak,” kon na magulew a hidi.

⁵⁻⁶ Ha dagenday a magulew, madiyan di a nakaman i pinagparusa na Dios, idi nagpalayus hikuna ha ngamin a lutak, idi dinadail na i palungo a lutak, ket pinabiguwan na manon i lutak aye. Kona ha iday i pinnakabalin na Dios. Idi pinarsuwa na i lutak ken langit, atoy i kinagi na Dios a pangparsuwa na ha lutak ken langit. Naggipu i lutak ha dinom. Ginimet na Dios i lutak gipu ha dinom. Ket gipu paman ha dinom, dinadail na Dios i palungo a lutak. ⁷ Ngem niyaen, ha ide a langit ken lutak a paghenan tam, insagana na ito na Dios a tutudan na nokkan ha Pamalak a Paghukom na ha awan a hidi a makidios, a parusaan na hidi. Insagana na Dios ide a langit ken lutak a pagtutodan na, a nokkan, ket magkagi la hikuna ket matutod hidi, ket kona idi pinarsuwa na i langit ken lutak gipu ha mismo a kagi na.

⁸ Niyaen, kakabsat, nanakaman moy ide. Ha pagibilang na Apo Dios, awan ha kasabaliyan ha esa a pamalak ken esa a ribu a tawen. Magkalan la hidi. ⁹ Ha kappal a totolay, kagin di a pinabayag ni Apo i inkari na a magsoli. Ngem awan hikuna pinabayag, nu awan a magananus hikuna gipu ha nikitam. Ta awan na kayat a maparusa ha

impverno i maski nu heya a tolay na, nu awan i kayat na a magbabawi hidi ngamin ha liwaliwat di.

¹⁰ Ngem maski nu kona hito i pinagulew na kappal ken pinagananus na Dios ha totolay na, dumemat paman i Pamalak a Paghukom na Dios. Ket dumemat hikuna ha sigida. Malaktat i totolay ha pagdemat na a kona ha sigida a pagdemat na mahagtakaw. Nu kaddemat na iday a oras, mateman na totolay i makakanteng a daranudor, ket bigu la maawan dan i langit. Ket lompas ha gangatan i singgit, ken bulan, ken pusiyan a hidi. Pati i lutak aye, malompas bila, ken ngamin a atoy ha lutak. ¹¹ Niyaen, gipu ta kona hito i pakadadailan na ngamin a bagbagay, anya mina i gimetan tam? Masapul a nadosan i ugali tam, ket nedatton ha Dios i ngamin a pinaggimet tam, ¹² a mananahok kitam ha Pamalak a Pagdemat na Dios. Ket mapigsa unay mina i pinagkasor tam ha iday a Pamalak nu matutod i langit, ken malompas i singgit, ken bulan, ken puspusiyan gipu ha passi na gangatan na Dios. ¹³ Awan ha balle iday ha nikitam. Ta tahokan tam i inkari na Dios a bigu a langit ken bigu a lutak a paghenan tam. I maghen la hito i malinteg a hidi. Ket pulos, awan ha madukas.

¹⁴ Isu niyaen, kakabsat, gipu ta kona hito i tahokan tam, magagit kitam mina a maggimet ha mappiya, penu awan ha ikasaniki tam ha pagdemat na Dios, nu awan a matalak hikuna ha nikitam. ¹⁵ Nanakaman moy mina i pinagananus na Dios ha totolay na. Ta ananusan na hidi penu mesalakan. Kona bila hito i nesurat ni Pablo ha nikam. Malaing ide a kabsat tam gipu ha kinalaing a iyatad na Dios ha nikuna. ¹⁶ Ket kona bila hito i pagitoldu na ha ngamin a sursurat na, megipu ha Pamalak a Paghukom na Dios. Nu kappal, isurat ni Pablo megipu ha madisalah a bagbagay, ket marigat idenday a makatandiyen. Ha awan a hidi a makatandi ken awan pala

manahod, balibaliktadan di i sursurat ni Pablo. Ket kona bila hito i gimetan di ha sabasabali a surat ha Libro na Dios. Ket gipu ha ide, kona ha iturong di i mismo a baggi di ha pakaparusaan di.

¹⁷ Ngem bakkan a kona hito ha nikam, kakabsat. Ta makatandiyon moy dan megipu ha dagenday a masileng a maestro. Isu, magingat kam, a awan di kam allilawan gipu ha liwaliwat a usigan di. Ta nu umuseg kam ha nidi, lumupoy i panahod moy a tahod. ¹⁸ Imbes na, pumigsa a pumigsa mina i panahod moy ha ni Jesu-Cristu, gipu ha kagbi na ha nikam, ken gipu ha pagkatandi moy ha nikuna. Madeydeyaw ha magnanayon i Happon tam a mangisalakan ha nikitam. Oni!

Agta, Dupaninan

Agta, Dupaninan: Agta, Dupaninan (New Testament)

copyright © 2001 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Agta, Dupaninan)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-10

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 14 Jun 2022 from source files dated 30 Mar 2022

6a8fb5a9-0632-5c94-80a2-f4736ccf3652